

Servizio di noleggio, lavaggio, sanificazione e manutenzioni di indumenti da lavoro e dispositivi di protezione individuale di Alto Trevigiano Servizi S.p.a.

CIG 9111737B3B

Fascicolo di gara su piattaforma Viveracqua Procurement tender _3237 RDO con Codice rfq 4344

Risposte ai quesiti – ver. 2

Il presente documento contiene risposte alle richieste di chiarimento di portata e interesse generale pervenute in merito alla gara in oggetto.

QUESITO N. 1

In rif. al modulo di offerta economica nella parte relativa alla mansione IDRAULICO RISORSE IDRICHE è riportata la richiesta di prezzo per “IMPERMEABILE PANTALONE+GIACCA (rischio chimico)”. Nell’allegato D Schede tecniche per questa mansione, relativamente al rischio chimico, è richiesto un giubbino e un pantalone EN 13034. Ci confermate che il modulo di offerta è errato e le quotazioni richieste per il rischio chimico riguardano il giubbino e pantalone indicato nelle schede tecniche? Nel caso fornire un modulo di offerta corretto?

RISPOSTA

Si conferma che il modulo offerta è corretta in quanto la voce del modulo offerta economica “IMPERMEABILE PANTALONE + GIACCA (rischio chimico)” deve essere considerata costituita da due elementi “GIUBBINO ESTIVO MULTIPROTEZIONE AGENTI CHIMICI LIQUIDI III CAT.” e “PANTALONE ESTIVO MULTIPROTEZIONE AGENTI CHIMICI LIQUIDI III CAT.” entrambi soggetti alla normativa EN13034.

☺☺☺☺

QUESITO N. 2

Ove non disponibile la referenza di tessuto da presentare come campionatura, in quanto l’articolo non è di produzione diretta, è possibile presentare un doppio campione dell’indumento?

RISPOSTA

Si conferma la possibilità di presentare come campionatura un doppio campione dell’indumento. Si raccomanda di tenerlo ben distinto all’interno della busta della campionatura e identificarlo come “referenza tessuto”.

☺☺☺☺

QUESITO N. 3

In rif. alle schede tecniche di cui all'allegato D, osserviamo che per l'articolo Felpa AV richiedete la classe 3 mentre per tutti gli altri DPI AV richiesti per la protezione della parte alta del corpo, quali gilet e giubbino, è richiesta la classe 2. Segnaliamo che per realizzare una felpa che raggiunga la classe 3 è necessario realizzare il capo con vestibilità molto ampia per raggiungere le superfici minime richieste.

Peraltro tutti gli addetti per cui è prevista la felpa AV hanno in dotazione anche i pantaloni alta visibilità e quindi la combinazione del capo superiore (felpa, gilet o giubbino) con il pantalone aV garantisce comunque il raggiungimento della classe 3 a completo. Ci confermate quindi che la richiesta di classe 3 è un refuso e che il DPI può essere realizzato in classe 2?

Sempre in rif. all'art. Felpa AV la chiusura delle tasche può essere realizzata anche con velcro o con pattina con bottoni?

RISPOSTA

Atteso che la combinazione del capo superiore con il pantalone AV garantisce il raggiungimento della classe 3, si conferma che, la Felpa AV potrà essere realizzata in classe 2.

La chiusura delle tasche è quella prevista dalla scheda tecnica.

XXXXXXXXXX

QUESITO N. 4

In rif. alle schede tecniche allegato D per il completo impermeabile AV giacca+pantalone è richiesta la chiusura centrale a mezzo zip.

Come previsto per altri articoli, in cui è concesso di realizzare la chiusura con zip e/o bottoni, fermo restando le certificazioni richieste e quindi una idonea chiusura a protezione dalla pioggia, è possibile presentare l'articolo con chiusura con bottoni?

RISPOSTA

Si conferma la chiusura centrale a mezzo zip.

XXXXXXXXXX

QUESITO N. 5

In rif. alle schede tecniche Allegato D articolo polo m/corta con logo, 100% cotone di colore grigio l'articolo è richiesto una volta con taschino e due volte senza taschino. Ci confermate che la richiesta di tasca è un refuso. I taschini sulle polo e in generale sui tessuti piquet, oltre ad essere di difficile approvvigionamento sul mercato, sono fortemente sconsigliati in quanto costituiscono un punto di rottura della trama del tessuto e in quanto costituiscono un punto critico nel lavaggio e asciugatura di tipo industriale

RISPOSTA

Si conferma che, trattandosi di refuso, saranno accettate sia polo con che senza taschino.

XXXXXXXXXX

QUESITO N. 6

In rif. alle schede tecniche Allegato D articolo Polo m/corta con logo ignifuga antistatica di colore blu e felpa ignifuga antistatica, ci confermate che la richiesta di tasche e taschini è un refuso?
Nell'abbigliamento ignifugo tutte le tasche devono essere ricoperte da pattine. Applicazioni di tasche, pattine e bottoni sui tessuti a maglia sono sconsigliate perché creano punti di rottura sul tessuto e in particolar modo, trattandosi di dpi ignifugo è fondamentale evitare questo tipo di danneggiamento.

RISPOSTA

Si conferma che, trattandosi di refuso, saranno accettate sia polo con che senza taschino.

☺☺☺☺

QUESITO N. 7

In rif. alle schede tecniche Allegato D articolo giacca invernale alta visibilità composta da giaccone esterno e giacca interna è possibile fare la chiusura delle tasche anteriori con pattina e bottoni in sostituzione alla zip?

RISPOSTA

No è necessaria la chiusura con zip.

☺☺☺☺

QUESITO N. 8

In rif. alle schede tecniche allegato D per "clip del portabadge" intendete che può essere fornito il capo unitamente al portabadge con clip?

RISPOSTA

Si conferma che dovrà essere fornito anche il portabadge con clip.

☺☺☺☺

QUESITO N. 9

In rif. al capitolato speciale punto m) campionatura, viene richiesto che il campione venga presentato già lavato una volta. Considerato quanto indicato nello stesso punto m) relativamente alle attività di campionario prova taglie in carico all'aggiudicatario, ci confermate che la richiesta di campione già lavato riferisce a questa ultima attività di prova taglie (certamente opportuno) e non ai campioni da presentarsi in offerta insieme alle tирelle di tessuto, su cui il lavaggio potrebbe in qualche modo alternare le caratteristiche tecniche minime (vedi CAM richiesti) ?

RISPOSTA

Dovrà essere assoggettato ad un primo lavaggio sia il campionario per l'attività di prova taglie che la campionatura presentata in sede di gara, in quanto non si ritiene che un solo primo lavaggio del capo possa alterare le caratteristiche tecniche minime.

☺☺☺☺

QUESITO N. 10

Si chiede la disponibilità di codesta spettabile Stazione Appaltante ad accettare eventuali documenti in lingua straniera che riferiscono a norme di prova standard e ai relativi esiti e/o valori facilmente leggibili anche se non in italiano. Tale richiesta è legata al momento contingente e alla conseguente difficoltà di eseguire le asseverazioni delle traduzioni presso i Tribunali. In alternativa è possibile presentare una traduzione non asseverata eseguita da traduttore professionista con dichiarazione di disponibilità ad effettuare l'asseverazione in caso di aggiudicazione e/o più in generale in una fase successiva.

RISPOSTA

Si conferma la possibilità di presentare una traduzione non asseverata eseguita da un traduttore professionista con l'impegno di effettuare l'asseverazione in caso di aggiudicazione.

ENDOCR

QUESITO N. 11

si chiede conferma che la campionatura da presentare sia relativa a quanto indicato in Capitolato Speciale d'Appalto art.4 lettera M) Campionatura, ovvero "un campione per ogni tipologia di indumento a noleggio come da Allegato D "Schede tecniche per il servizio di noleggio di abbigliamento da lavoro e DPI alta visibilità" di taglia "XL Extra-Large"/54", e non come invece indicato a pag.17 del Disciplinare ossia "un campione per ognuno degli articoli di vestiario indicati nelle schede Tecniche di cui all'Allegato A – Dotazione e quantitativi previsti per mansione del capitolato in taglia XL/54"

RISPOSTA

Si conferma.

L'allegato D – "Schede tecniche" non è altro che la versione descrittiva degli indumenti indicati nell'allegato A – Dotazione e quantitativi.

Gli articoli pertanto sono gli stessi.

Si segnala che alcuni articoli sono gli stessi anche se utilizzati da figure professionali diverse

ENDOCR

QUESITO N. 12

In riferimento alla scheda Giubbino estivo Grigio Mansione Elettricista ci confermate che l'indicazione Tasche interne è un refuso? Il capo è estivo e quindi sprovvisto di fodere. Realizzando delle tasche interne sulla parte bassa del davanti come indicato, le cuciture di applicazione della tasca si vedrebbero all'esterno.

RISPOSTA

Si conferma che trattasi di un refuso.

ENDOCR

QUESITO N. 13

In riferimento all'allegato Schede tecniche "Giubbotto Invernale AV con logo (giacca esterna classe 3 – parte interna classe 2) ci confermate che la richiesta di capo impermeabile EN 343 è unicamente per la giacca esterna, come riportato nelle "norme di riferimento" della specifica e che quindi la dicitura tessuto impermeabile per il corpetto interno è un refuso? La parte interna del giubbotto infatti è tipicamente richiesta per la protezione dal freddo e dal vento, mentre la giacca esterna ha la funzionalità di proteggere dalla pioggia.

RISPOSTA

Si conferma che la richiesta di capo impermeabile EN343 è unicamente per la giacca esterna.